



# የመኖሪያ ቤት ቢሮ

## አገልግሎቶች እና ፕሮግራሞች

ለከተማ የመኖሪያ ቤት ፕሮግራሞችና አገልግሎቶች የዘመነ መረጃ eNews ላይ በሚከተለው ስብስብክራይብ ያድርጉ [alexandriava.gov/enews](http://alexandriava.gov/enews) ከዛም "ተመጣጣኝ የመኖሪያ ቤት እድሎች" የሚለውን ይምረጡ።

የኮቪድ-19 የመኖሪያ ቤት ድጋፍ፡- [alexandriava.gov/go/2349](http://alexandriava.gov/go/2349)

421 King Street, Suite 215  
Alexandria, VA 22314

703.746.4990  
[alexandriava.gov/housing](http://alexandriava.gov/housing)

Para obtener más información en español, llame 703.746.4990 y presione opción número 1.

### የቤት ገዥ መረጃዎች

[alexandriava.gov/74590](http://alexandriava.gov/74590)

#### የቤት ባለቤትነት የድጋፍ ብድሮችና ተመጣጣኝ የቤት ባለቤትነት ክፍሎች

ለቅድሚያ ክፍያ የሚሆኑ ወለድ አልባ፣ የተላለፉ የክፍያ ብድሮች ማቅረብ እንዲሁም/ወይም የከተማ-ድጋፍ ንብረቶችን ለመግዛት የወጪ ድጋፍን መዘጋት።

የብቁነት ማረጋገጫ፡- የመጀመሪያ ዝቅተኛ መካከለኛ ገቢ እስከ 100% AMI ድረስ ገቢ የሚያገኙ የቤት ገዥዎች (ስለ ገቢ ገደቦች ገጽ 2 ላይ ይመልከቱ)  
ተጠሪ፡- Vicente Espinoza | 703.746.3087  
vicente.espinoza@alexandriava.gov

#### የተቀነሰ ወለድ ፋይናንስ ማድረግ

የምርጫ ወለድ ዋጋ ለሽርጫ መኖሪያ ቤት የሚቀንሰበትን የገንዘብ ድጋፍ አቅርቦት በስፖንሰርሺፕ አጋሮችና በማህበረሰብ የመነቃቃት ፕሮግራም (SPARC) በኩል ይሰጣል።

የብቁነት ማረጋገጫ፡- የመጀመሪያ ዝቅተኛ መካከለኛ ገቢ እስከ 100% AMI ድረስ ገቢ የሚያገኙ የቤት ገዥዎች (ስለ ገቢ ገደቦች ገጽ 2 ላይ ይመልከቱ)  
ተጠሪ፡- Vicente Espinoza | 703.746.3087  
vicente.espinoza@alexandriava.gov

#### የቤት ገዥ የምክር አገልግሎት

ነጻ የቤት ገዢ የምክር አገልግሎት እንዲሁም በእንግሊዝኛና በስፓኒሽ ያለ ትምህርት ለመጀመሪያ ጊዜ የቤት ገዢዎች ዝቅተኛ የሽርጫና የመኖሪያ ቤት የገበያ ወለድ መጠኖችን እንዲሁም የከተማውን የቤት ግዢ የድጋፍ ብድሮች ተደራሽ እንዲሆኑ ያደርጋል።

ተጠሪ፡- Virginia Housing, 877-843-2123  
[virginiahousing.com](http://virginiahousing.com)

### የመኖሪያ ቤት ማስተር ፕላን

ስለከተማ የ መኖሪያ ቤት ለሁሉም ፖሊሲዎችን፣ ተመጣጣኝ የመኖሪያ ቤት ጎሎችን፣ እንዲሁም የአፈጻጸም መሳሪያዎችንና ፕሮግራሞችን የበለጠ ለማወቅ [alexandriava.gov/HousingPlan](http://alexandriava.gov/HousingPlan) ይጎብኙ።

**የመኖሪያ ቤት ቀውስ ዉስጥ ነዎት?**  
**በስልክ ቁጥር 703.746.5700 ይደውሉ**  
**በ 703.346.5599 ቴክስት ያድርጉ**  
**[alexandriava.gov/DCHS](http://alexandriava.gov/DCHS)**  
**ላይ ይጎብኙ**

### የተከራይ መረጃዎች

[alexandriava.gov/74591](http://alexandriava.gov/74591)

#### ተመጣጣኝ የሚከራይ ክፍሎች

ስለሚከራይ ተመጣጣኝ ንብረቶች የሚቀርቡ መረጃዎች።

ብቁነት፡- ዝቅተኛ መካከለኛ ገቢ ተከራዮች  
ተጠሪ፡- Gwen Lassiter | 703.746.3086  
gwen.lassiter@alexandriava.gov

የእኛን ተመጣጣኝ የቤት ምርጫዎች በ [alexandriava.gov/housing](http://alexandriava.gov/housing) ይመልከቱ (የተከራይ ሃብቶችን ይመልከቱ)።  
ለሌሎች ተደራሽ የሆኑ በሽርጫ ያሉ ኪራዮችን ጨምሮ አማራጮችን ለማግኘት [virginiahousingsearch.com](http://virginiahousingsearch.com) ይጎብኙ።

#### የህዝብ መኖሪያ ቤት እንዲሁም የመኖሪያ ቤት ምርጫ (ክፍል 8) ሻዊቸሮች

የአሌክሳንድሪያ የመኖሪያ ቤት መልሶ ማልማት ባለስልጣን (ARHA) በከተማ ዉስጥ ያሉትን የህዝብ መኖሪያ ቤቶች በባለቤትነት ይመራል እንዲሁም የመኖሪያ ቤት ምርጫ ሻዊቸሮችን ያስተዳድራል።

ተጠሪ፡- Janell Diaz, 703.549.7115 ext. 173  
401 Wythe Street, Alexandria, VA 22314  
arha.us

#### የአከራይ-ተከራይ እንዲሁም የመኖሪያ ቤት የምክር አገልግሎቶች

ከመኖሪያ ቤት ጋር በተገናኙ በአከራይና በተከራይ መካከል ያሉ ክርክሮች ላይ ድጋፍ ያደርጋል እንዲሁም የመኖሪያ ቤት ነክ የምክር አገልግሎቶችን ይሰጣል።

ብቁነት፡- ሁሉም የከተማ ተከራዮች  
ተጠሪ፡- Gwen Lassiter | 703.746.3086  
gwen.lassiter@alexandriava.gov  
Goodman Okpara | 703.746.3080  
goodman.okpara@alexandriava.gov

#### አድራሻ ሲቀይሩ የሚሰጥ ድጋፍ

ለአከራዮችና ለተከራዮች ስለመኖሪያ ቤት ማዛወር ፖሊሲዎችና ምርጫዎች መረጃ ይሰጣል።

ብቁነት፡- ሁሉም የከተማ ተከራዮች  
ተጠሪ፡- Virginia Patton | 703.746.3083  
virginia.patton@alexandriava.gov

#### የኪራይ ተደራሽነት ማሻሻያ ፕሮግራም

መስፈርቱን ለሚያሟሉ የአካል ጉዳት ላለባቸው ተከራዮች ማሻሻያውን እንዲያገኙ እስከ \$50,000 ድረስ የሚሆን ገንዘብ ይሰጣል። "ትናንሽ ስጦታዎች" የሚባለው እስከ \$1,500 ድረስ የሚሆን የማሻሻያ ድጋፍ ያደርጋል።

ብቁነት፡- አካል ጉዳተኛ የሆኑ አነስተኛ ገቢ ያላቸው ተከራዮች እስከ 80% AMI የሚያገኙ (ስለ ገቢ ገደቦች ገጽ 2 ላይ ይመልከቱ)  
ተጠሪ፡- Brandi Collins | 703.746.3084  
brandi.collins@alexandriava.gov

# ድጋፍ ለማግኘት ብቁ ነኝ?

ቤተሰቦች ለአንዳንድ የከተማው የመኖሪያ ቤት ፕሮግራሞች ብቁ ሆነው ለመገኘት የገቢ መስፈርቶቹን ማሟላት አለባቸው። የገቢ ገደቦች በፕሮግራምና በቤተሰብ መጠን ይለያያሉ እንዲሁም በየኤስ የመኖሪያ ቤቶችና የከተማ ልማት ክፍል መሰረት በክልላዊ የመካከለኛ ገቢዎች ላይ የተመሰረቱ ናቸው። ለ 2022 የገቢ ገደቦች ለማየት በቀኝ ያለውን ሰንጠረዥ አባባይ ይመልከቱ።

ከመካከለኛ ገቢ ስፍራ ላይ ያለ % (AMI)	በቤተሰብ መጠን ያሉ የ 2022 አመታዊ የገቢ ገደቦች				
	1-ሰው	2-ሰው	3-ሰው	4-ሰው	5-ሰው*
የ AMI 30% የሚሆን	\$29,900	\$34,200	\$38,450	\$42,700	\$46,150
የ AMI 40% የሚሆን	\$39,880	\$45,560	\$51,240	\$56,920	\$61,480
የ AMI 50% የሚሆን	\$49,850	\$56,950	\$64,050	\$71,150	\$76,850
የ AMI 60% የሚሆን	\$59,820	\$68,340	\$76,860	\$85,380	\$92,220
HUD 80%	\$63,000	\$72,000	\$81,000	\$90,000	\$97,200
የ AMI 80% የሚሆን	\$79,760	\$91,120	\$102,480	\$113,840	\$122,960
የ AMI 100% የሚሆን	\$99,700	\$113,900	\$128,100	\$142,300	\$153,700

ምንጭ: HUD የመኖሪያ ቤት ቢሮ \*የገቢ ገደቦች ቤት ወስጥ ለሚኖሩ ለ6+ ሰዎች ይገኛሉ

## የቤት ባለቤትነት መረጃዎች alexandriava.gov/97057

**የቤት መልሶ ማቋቋም የብድር ፕሮግራም (HRLP)**  
 የኮድ ጥሰቶችን፣ ስትራቴጂያትን፣ ችግሮችን፣ ዋና ማስተካከሎችን፣ የሃይል ማሻሻያዎችን እንዲሁም ሌሎች ጥገናዎችን ለማድረግ እስከ \$135,000 (ለኮንዶሚኒየም እስከ \$75,000 የሚደርስ) ወለድ አልባ፣ የተለያዩ የክፍያ ብድሮችን ያቀርባል።

ብቁነት:- ዝቅተኛና መካከለኛ ገቢ እስከ 80% AMI ድረስ ገቢ የሚያገኙ ቤት ገዢዎች (የገቢ ገደቦችን ይመልከቱ)

ተጠሪ:- Arthur Thomas | 703.746.3091 arthur.thomas@alexandriava.gov

**ምክር እና ስልጠና**  
 የሃብትና የሪፈራል አገልግሎቶችን እንዲሁም የተለያዩ ጉዳዮችን ያካተቱ የምክር አገልግሎቶች ማለትም የሂሳብ አያያዝ፣ የግል በጀት አዘገጃጀት፣ የባህሪ እና ጥፋተኝነት፣ የአገዳ መከላከል እንዲሁም በኮንዶሚኒየምና በማህበረሰብ ህብረት ውስጥ ያሉ የባለቤትነት ሃላፊነቶችን ይሰጣል።

ብቁነት:- ሁሉም የከተማ ነዋሪዎች

ተጠሪ:- Vicente Espinoza | 703.746.3087 vicente.espinoza@alexandriava.gov

ስለ ከተማዎ የሪል ስቴት የታክስ እድገት ፕሮግራሞች ለአረጋጋይነት፣ ለአካል ጉዳተኞች እንዲሁም ለቀድሞ የሰራዊት አባላት የሆኑ 100% ከአግልግሎት ጋር የተገናኙ ጉዳዮች ላሉባቸው የበለጠ ለማወቅ [alexandriava.gov/TaxRelief](http://alexandriava.gov/TaxRelief) ላይ ይጎብኙ ወይም 703.746.3901 ላይ ይደውሉ (ምርጫ 6 ይምረጡ)።

## የመኖሪያ ቤት ጋር በተያያዘ ስለሚፈጸም ልዩነት መረጃዎች

**የሰብዓዊ መብቶች ጽ/ቤት**  
 የከተማዎ የሰብዓዊ መብቶች ቢሮ ከዚህ በታች የተጠቃለሉትን በተለያዩ ክፍሎች ያሉ ማግለሎች በመመርመር የጸረ-ማግለል ህጎችን ይተገብራል።

- የመኖሪያ ቤት ሽያጭ ወይም ኪራይ
- የመኖሪያ ቤት ማስታወቂያዎች
- የአካል ጉዳት ማረፊያዎች ወይም ማሻሻያዎች
- የመኖሪያ ቤት ለመግዛት፣ ለመገንባት እንደገና ለማደስ እንዲሁም ለመጠገን የሚሰጡ ብድሮች

ተጠሪ:- Miladis Martinez Gutierrez, 703.746.3140 [alexandriava.gov/humanrights](http://alexandriava.gov/humanrights)

**ፍትሃዊ የሆነ የቤት ምርመራ**  
 መገለል ላይ የተመሰረተ ፍትሃዊ የሆነ መኖሪያ ቤት እንዲሁም ለምርጫ ብርድ የሽያጭ የመኖሪያ ቤት ገቢዎችን ምርመራ ያደርጋል።

ተጠሪ:- Goodman Okpara | 703.746.3080 goodman.okpara@alexandriava.gov

**ለሪልተሮች (Realtors) እና ለንብረት አስተዳዳሪዎች ስልጠና ይሰጣል**  
 ለሪል ስቴት እንዲሁም ለንብረት አያያዝ ድርጅቶች ፍትሃዊ የመኖሪያ ቤት ህጎች የስልጠና ሴሚናር ይሰጣል።

ተጠሪ:- Melodie Seau | 703.746.3078 melodie.seau@alexandriava.gov

## ሌሎች የመኖሪያ ቤት አገልግሎቶች

**የቤት አልባነት መከላከልና የቤት ኪራይ እድገት**  
**የማህበረሰብና የሰብአዊ አገልግሎቶች መምሪያ**

- የቤት አልባ አገልግሎቶች ግምገማ ማዕከል የድንገተኛ መጠለያ ለሚፈልጉ ወይም ቤት አልባ ለሆኑ የመግቢያ መንገድ ሆኖ ያገለግላል።
- የማህበረሰብ አገልግሎቶች ቢሮ የመኖሪያ ቤት ቀውስ ወስጥ ለሉ ዝቅተኛ ገቢ ላላቸው ብቁ ሰዎች የኪራይ እና የአገልግሎት ድጋፍ ያደርጋል።

አገልግሎቶችን ለመጠየቅ በ703.746.5700 ላይ ይደውሉ ወይም 703.346.5599 ላይ ቴክስት ያድርጉ። ለበለጠ መረጃ [alexandriava.gov/DCHS](http://alexandriava.gov/DCHS) ላይ ይጎብኙ።

**የቤት ጥገና አገልግሎቶች**  
 አንድ ላይ አንደገና መገንባት ነጻ የቤት ጥገናዎች፣ የደህንነት ማሻሻያዎች እንዲሁም የኃይል ብቃት ማሻሻያዎችን ብቁ ለሆኑ የቤት ባለቤቶች ያቀርባል። ለበለጠ መረጃ 703.836.1021 ላይ ይደውሉ ወይም [rebuildingtogetherdca.org](http://rebuildingtogetherdca.org) ይጎብኙ።

**የአገልግሎት ድጋፍ**  
 የ ሸርጂኒያ ማህበራዊ አገልግሎቶች ክፍል ዝቅተኛ ገቢ ያላቸውን ቤተሰቦች በነዳጅ የድጋፍ ፕሮግራም በኩል ይረዳል። በ DCHS በኩል ያመልክቱ ወይም [dss.virginia.gov/benefit/ea](http://dss.virginia.gov/benefit/ea) ላይ ይጎብኙ።

**መጠለያዎች**  
**አሌክሳንድሪያ የማህበረሰብ መጠለያ**  
 2355-B Mill Road, Alexandria, VA 22314 703.746.3660  
**Carpenter's Shelter (የDavid Place Day Shelter እና ወቅታዊ Winter Shelter አጠቃልሎ)**  
 930 N. Henry Street, Alexandria, VA 22314 703.548.7500

**ከቤት ማስወጣትን የመከላከል ህጋዊ ድጋፍ**  
**የሰሜን ሸርጂኒያ ህጋዊ አገልግሎቶች**  
 LSNV ሰራተኞች እንዲሁም በጎ ፈቃደኞች ህጋዊ የሆነ ምክር፣ በአስተዳደር ችሎቶች እንዲሁም ዝቅተኛ ገቢ ላላቸው ቤተሰቦች ውክልና ይሰጣል። ለበለጠ መረጃ [lsnv.org](http://lsnv.org) ላይ ይጎብኙ ወይም በ703.778.6800 ላይ ይደውሉ።

**የአሌክሳንድሪያ ከቤት የማስወጣት መከላከያ አጋርነት (AEPP)**  
 ለበለጠ መረጃ 571.351.3272 ላይ ይደውሉ ወይም [volunteerAEPP@alive-inc.org](mailto:volunteerAEPP@alive-inc.org) ላይ ኢሜይል ያድርጉ